

5. Section 9.01.1 is amended by replacing “\$0.25” by “\$0.50”.

6. Section 14.01 is amended by replacing “31 December 2020” and “June 2020” by “31 December 2023” and “June 2023”, respectively.

7. This Decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104472

Draft Regulation

An Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (chapter M-19.2)

Implementation of the provisions regarding health in the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting the implementation of the provisions regarding health in the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation gives effect in the internal law of Québec to the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations. It standardizes the application of those agreements.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Patrice Bachand, 525, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5R9; telephone: 418 649-2400; email: patrice.bachand@mri.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

DANIELLE MCCANN,
Minister of Health and Social Services

Regulation to amend the Regulation respecting the implementation of the provisions regarding health in the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations

An Act respecting the ministère de la Santé et des Services sociaux (chapter M-19.2, s. 10)

1. The Regulation respecting the implementation of the provisions regarding health in the agreements entered into by the Gouvernement du Québec with international organizations (chapter M-19.2, r. 4) is amended in section 2 by replacing “and International Trade” in subparagraph 3 of the second and third paragraphs by “, Trade and Development”.

2. Sections 5 and 12 are amended by striking out “located in Canada”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104470

Draft Regulation

Professional Code (chapter C-26)

Conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés — Compensation procedure

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the compensation procedure of the Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec, made by the board of directors of the Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec and appearing below, may be examined by the Office des professions du Québec and submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to compensate a claimant in accordance with the compensation procedure of the Order following the use by a certified human resources professional or a certified industrial relations counsellor of funds for purposes other than those for which they were entrusted to the certified human resources professional or the certified industrial relations counsellor, in the practice of the profession.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Édith Rondeau, Secretary and Director, Affaires juridiques et admission, Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec, 1200, avenue McGill College, bureau 1400, Montréal (Québec) H3B 4G7; telephone: 514 879-1636 or 1 800 214-1609, extension 225; email: e.rondeau@ordrecrha.org.

Any person wishing to comment on the draft Regulation may submit written comments within the 45-day period to Roxanne Guévin, Acting Secretary of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; email: secretariat@opq.gouv.qc.ca. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice; they may also be sent to the professional order that made the Regulation as well as to interested persons, departments and bodies.

ROXANNE GUÉVIN,
*Acting Secretary of the Office
des professions du Québec*

Regulation respecting the compensation procedure of the Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec

Professional Code
(chapter C-26, s. 89.1)

1. A claimant may be compensated in accordance with this procedure following the use by a member of the Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec of funds for purposes other than those for which they were entrusted to the member under a regulation of the Order made under section 89 of the Professional Code (chapter C-26).

2. To be admissible, a claim must

(1) be sent in writing to the Order within 12 months of the claimant becoming aware that the funds have been used by the member for purposes other than those for which they were entrusted to the member;

(2) be accompanied by proof of the steps taken with the member to recover the funds;

(3) state the facts in support of the claim and be accompanied by all relevant documents;

(4) indicate the amount claimed.

The period referred to in subparagraph 1 of the first paragraph may be extended by the board of directors if the claimant shows that, for a reason beyond the claimant's control, the claimant was unable to file the claim within that period.

3. A request made to the Order with regard to facts likely to give rise to a claim is deemed to be a claim if the request is filed within the period referred to in subparagraph 1 of the first paragraph of section 2.

The claim becomes admissible where the conditions set out in subparagraphs 2 to 4 of the first paragraph of section 2 are met.

4. The secretary of the Order enters every admissible claim on the agenda for the first meeting of the board of directors following the date on which the claim becomes admissible.

5. The secretary of the Order informs the member and the claimant of the date of the meeting during which the claim will be examined and of their right to make representations.

6. The board of directors decides, as soon as possible, whether it is expedient to accept a claim in whole or in part. Where applicable, it fixes the indemnity.

The substantiated decision is final.

7. The maximum amount that may be paid for the period covering the fiscal year of the Order is

- (1) \$10,000 for a claimant in respect of a member;
- (2) \$50,000 for all the claimants in respect of a member;
- (3) \$100,000 for all the claimants.

Where all the claims filed for the period covering the fiscal year of the Order exceeds \$100,000, the amount paid to each claimant is paid in proportion to the amount of each claim.

8. Where the board of directors believes that two or more claims may be filed in respect of a member and that the total amount claimed may exceed \$50,000, it must suspend the payment of compensations until it has reviewed all claims in respect of the member. If circumstances permit, the board of directors must draw an inventory of the funds entrusted to the member and notify in writing the persons likely to file a claim.

9. If the claimant is vulnerable due to his or her age or physical, psychological or social condition, the board of directors may, exceptionally, pay an amount greater than those provided for in section 7.

10. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104460